

ӘЛ-ФАРАБИ АТЫНДАҒЫ ҚАЗАҚ ҰЛТТЫҚ УНИВЕРСИТЕТІ

Филология факультеті

Шет тілдері кафедрасы

ҚОРЫТЫНДЫ БАҚЫЛАУ БАҒДАРЛАМАСЫ

IYA (p) 5202, ID 12512 коды

"Шетел тілі (Кәсіби)»

пәні бойынша

Білім деңгейі: магистратура

Білім беру бағдарламалары

7M02102-Дизайн

Курс-1

Семестр-2

Кредиттер саны- 5

Алматы, 2024

1. ПӘННІҢ ТАҚЫРЫПТЫҚ БАҒДАРЛАМАСЫ

Пәннің мақсаты: Шетел тіліндегі сөйлеу мәнерінің әртүрлі түрлерінде практикалық дағдыларды қалыптастыру. Оқу курсы қазіргі жаһандық кеңістіктегі ақпаратты қабылдау, түсіну және аудару, өз зерттеулерін сынақтан өткізу үшін ғылыми іс-шараларға қатысу қабілетін қалыптастырады. Пән шетел тілін білім берудің халықаралық стандарттарына сәйкес құзыреттерді жетілдіруге бағытталған.

Пән бойынша оқытудан күтілетін нәтижелер:

1. **Тыңдалым.** Тыңдалған ақпараттың негізгі мағынасын немесе кейбір бөлігін тез немесе орташа сөйлеу қарқынымен түсінеді және пайымдайды.
2. **Айтылым.** Күнделікті және кәсіби тақырыптар бойынша әңгімелесуге дайындықсыз қатысады. Мамандыққа байланысты бірқатар мәселелер бойынша өз көзқарасын баяндайды.
3. **Оқылым.** Шет тіліндегі мамандық бойынша ғылыми түпнұсқалық мәтіндердің негізгі мағынасын түсінеді.
4. **Жазылым.** Ғылыми мақалалар, әртүрлі эсселер түрлерін шет тілінде жазады, түйіндеме жасайды және басқа елдердің ғалым-әріптестерімен іскерлік хат алмасады.
5. Шет тілінде презентациялар мен жобалық жұмыстарды дайындайды.

Пән бойынша оқытылатын негізгі тақырыптар.

Модуль 1. Introduction to the subject

1. Cultural differences in home decoration
2. Minimalism vs maximalism
3. How design affects mood and productivity
4. Art as a way to express emotions
5. Storytelling through visual forms

Модуль 2. Stages of the subject

6. Is art always made for others, or for oneself?
7. Emotional response vs technical skill
8. The role of color, composition, and light.
9. Beauty in abstract vs realistic art
10. Fashion as a mirror of cultural values
11. Technology and modern fashion (fast fashion, digital fashion)

Модуль 3. Rules of culture and philosophy

12. Digital tools in modern design (Photoshop, Procreate, etc.)
13. AI-generated art: helpful or harmful?.
14. Social media's influence on visual trends
15. The science of beauty and harmony

Ұсынылған көздердің тізімі

Әдебиеттер:

Негізгі:

1. English for Designers. Учебное пособие. Магарина Т.В. Издательство «Синергия». 2019, 128 с.

Қосымша:

1. Advanced Grammar in Use. Martin Hewings. The 4th edition. Cambridge University Press. 2023. 720 p.

Интернет-ресурстар:

1. МООС: https://open.kaznu.kz/courses/course-v1:FP+2023s+2024_C2/about

Программалық қамтамасыз ету

- 1.Reverso Context. <https://context.reverso.net/>
2. Multitran (MULTI) <https://www.multitran.com>
3. Oxford English Dictionary <https://www.oed.com>

2. ҚОРЫТЫНДЫ БАҚЫЛАУ ТАПСЫРМАСЫН ОРЫНДАУ БОЙЫНША ӘДІСТЕМЕЛІК НҰСҚАУЛАР: СТАНДАРТТЫ ЖАЗБАША ОФЛАЙН

2.1. Емтихан нысаны: Офлайн стандартты жазбаша. **Платформа:** Univer АЖ

2.2. Жазбаша емтиханның мақсаты: пәнді оқу кезінде меңгерілген оқу нәтижелерін, дағдылар мен құзыреттіліктерді көрсету, өз ойларын жазбаша түрде қисынды түрде жеткізе білу, өз көзқарасын дәлелді түрде дәлелдеу.

2.3. Тапсырманы орындаудан күтілетін нәтижелер:

Жазбаша емтиханның бір билеті оқытылған курс бойынша оқу нәтижелерін анықтайтын және төменде сипатталған критерийлер бойынша бағаланатын 3 сұрақтан тұрады:

1-ші сұрақ: 1-ші критерий. Мәтіннің мазмұндық сәйкестігі. 2-ші критерий. Мәтіннің стилистикалық сәйкестігі.

2-ші сұрақ: 3-ші критерий. Сұрақтар құрастырудағы грамматикалық аспектілер 4-ші критерий. Сұрақтың мәтін мазмұнына сәйкестігі.

3-ші сұрақ: 5-ші критерий. Мәтінді ұйымдастыру. 6-шы критерий. Эссе мазмұнын жазбаша сыни талдау және бағалау.

2.4. Емтихан өткізу рәсімі.

2.4.1. Стандартты жазбаша офлайн емтихан бекітілген кестеге сәйкес өткізіледі.

2.4.2. Кезекші оқытушы жазбаша офлайн емтихан басталардан алдын, 15 минут бұрын білім алушыларды жеке куәлік бойынша жеке басын тексеруді жүзеге асырады, білім алушыларды келу парақтарында көрсетілген орындарға отырғызады.

2.4.3. Егер бөгде адам жазбаша офлайн емтиханына келсе, кезекші оқытушы осы қағидаларды бұзғандығы туралы тиісті акт жасайды.

2.4.4. Кешігіп келген білім алушыларға емтиханға қатыстырылмайды.

2.4.5. Емтихан кезінде кезекші оқытушы білім алушылардың бекітілген нұсқаулыққа сәйкес мінез-құлық ережелерін сақтауын бақылауды жүзеге асырады.

2.4.6. Емтиханға бөлінген уақыт аяқталғаннан кейін (2 астрономиялық сағат) кезекші оқытушы:

1) емтихан жұмыстарын жинайды;

2) әр жұмысқа жауап парақтарындағы жұмыстарды жазудың аяқталу белгісін – Х әрпін қояды;

3) деканат маманына шифрлау үшін келу парақтарымен бірге жауап парақтарын ұсынады.

2.4.7. Шифрлау үшін жұмыстарды ұсыну кешіктірілген жағдайда деканат маманына тиісті кінәлі адамдарға акт жасалып, кейін жазаланады.

2.4.8. Емтиханда білім алушыларға өзімен бірге рұқсатсыз ақпаратқа қол жеткізу үшін пайдаланылуы мүмкін қосалқы алдау парақтарын, ұялы телефондарды, смарт-сағаттарды және басқа да техникалық өзге

де құралдарды алып жүруге және /немесе пайдалануға тыйым салынады. Басқа білім алушылармен және бөгде адамдармен сөйлесуге, жауаптарда ТАӘ және/немесе өзге де сәйкестендіру жазбаларын жазуға тыйым салынады.

2.4.9. Егер білім алушы емтиханға келіп, билет бойынша жауап беруден бас тартса, емтихан тапсыру бағасы "F" ретінде бағаланады.

2.4.10. Дәлелді себеп болмаған жағдайда емтиханға келмеу "F" бағасы ретінде бағаланады.

2.4.11. Білім алушы осы тармақтардың біреуін немесе бірнешеуін бұзған жағдайда емтихан жұмысының күшін жою актісі (бұдан әрі – Акт) толтырылады, пән үшін "F" ("қанағаттанарлықсыз") бағасы қойылады.

2.4.12. Емтиханда осы қағидаларды қайталап бұзғаны үшін білім алушы факультет кеңесінің Әдеп жөніндегі кеңесінің қарауына ұсынылады.

2.4.13. Пән бойынша қорытынды баға емтихан өткізілгеннен кейін 1 ай ішінде, білім алушылар қашықтықтан білім беру технологияларын және/немесе емтихандағы мінез-құлық ережелерін қолдана отырып, қорытынды бақылау жүргізуге арналған нұсқаулықтарды бұзғаны анықталған жағдайда: шпаргалкаларды, ұялы телефондарды пайдалану, келіссөздер жүргізу және т.б. актіні толтыра отырып, бақылау бейнекамераларынан алынған жазбалар негізінде жойылуы мүмкін. Актінің күшінің жойылуына шағымдануға және апелляцияға беруге жатпайды.

2.4.14. Емтихандардағы барлық тәртіп бұзушылықтар білім алушының транскриптіне (оқу үлгерімі туралы көрсеткішіне) енгізіледі.

3. БАҒАЛАУ САЯСАТ

ҚОРЫТЫНДЫ БАҚЫЛАУДЫ КРИТЕРИАЛДЫ БАҒАЛАУ КӨРСЕТКІШІ
Пән: Шетел тілі (кәсіби). **Түрі:** Стандартты жазбаша офлайн. **Платформа:** Univer АЖ

№	Балл Критерий	ДЕСКРИПТОРЛАР				
		"Өте жақсы "	"Жақсы "	"Қанағаттанарлық"	"Қанағаттанарлықсыз"	
		90-100 % (27-30 балл)	70-89 % (21-26 балл)	50-69 % (15-20 балл)	25-49 % (8-14 балл)	0-24 % (0 - 7 балл)
1-сұрақ	1 - <i>Критерий.</i> Мәтіннің мазмұндық сәйкестігі.	"Өте жақсы" деген баға мәлімдеменің логикалық және дәйекті бағыты және оның жалпы мазмұны түсінікті жауап үшін қойылады, онда: мәтіннің тақырыбы аударылған, мәтіннің аудармасы шет тіліндегі мәтіннің мазмұнына толық сәйкес келеді.	"Жақсы" деген баға мәтіннің логикалық бағыты түсінікті, мәтіннің өзі де, тақырыбы да аударылған, мәтіннің жалпы көлемінің 80% аудармасы шет тіліндегі мәтіннің мазмұнына сәйкес келетін жауап үшін қойылады.	"Қанағаттанарлық" бағасы мәтіннің тақырыбы мен мәтіні дұрыс аударылған, бірақ мәтіннің жалпы көлемінің тек 50% аудармасы оның негізгі мазмұнына сәйкес келетін жауап үшін қойылады.	"Қанағаттанарлықсыз" бағасы мәтіннің мазмұны түсініктеме беруіне сәйкес келмейтіндігі үшін қойылады. Негізгі идея дұрыс берілмеген.	"Қанағаттанарлықсыз" бағасы бірінші тапсырманы орындамағаны немесе қайта айтқаны үшін де қойылады, орындалған қайталау мәтін тақырыбының шегінен шығып кетеді.
	2 - <i>Критерий.</i> Мәтіннің стилистикалық сәйкестігі.	Мәлімдеме мәтіннің кәсіби стилі мен бағытына толық сәйкес келеді. Мәлімдеме логикалық тұрғыдан дәйекті, шет тілінде мәтіннің құрылымы сақталған.	Мәлімдеме негізінен мәтіннің кәсіби стилі мен бағытына сәйкес келеді. Мәлімдеме барлық жерде қисынды, дәйекті емес, бірақ шет тіліндегі мәтін құрылымы сақталған.	Мәлімдеме мәтіннің кәсіби стилі мен бағытына толық сәйкес келмейді. Мәлімдеменің аудармасы барлық жерде қисынды, дәйекті емес, шет тіліндегі мәтін құрылымы сақталмаған.	Мәлімдеме мәтіннің кәсіби стилі мен бағытына аз ғана сәйкес келеді. Мәлімдеме барлық жерде дәйекті, қисынды емес, шет тіліндегі мәтін құрылымы сақталмаған.	Мәлімдеме мәтіннің кәсіби стилі мен бағытына мүлдем сәйкес келмейді. Мәлімдеме барлық жерде қисынды, дәйекті емес, шет тіліндегі мәтін құрылымы сақталмаған.

2- сұрақ	3-Критерий . Сұрақтар құрастырудағы грамматикалық аспектілер	Барлық 6 сұрақ грамматикалық тұрғыдан дұрыс құрастырылған. Грамматикалық ережелер бұзылмаған.	6 сұрақтың 5 сұрағы дұрыс және грамматикалық талаптарға сәйкес келеді.	6 сұрақтың 4 сұрағы ғана грамматикалық талаптарға сәйкес келеді.	6 сұрақтың 3 сұрағы ғана грамматикалық талаптарға сәйкес келеді.	6 сұрақтың 2 сұрағы ғана грамматикалық талаптарға сәйкес келеді.
	4 - Критерий . Сұрақтың мәтін мазмұнына сәйкестігі	Барлық 6 сұрақ мәтіннің мазмұнына сәйкес келеді.	6 сұрақтың 5 сұрағы мәтіннің мазмұнына сәйкес келеді.	6 сұрақтың 4 сұрағы мәтіннің мазмұнына сәйкес келеді.	6 сұрақтың 3 сұрағы мәтіннің мазмұнына сәйкес келеді.	6 сұрақтың 2 сұрағы мәтіннің мазмұнына сәйкес келеді.
3- сұрақ	5-Критерий. Мәтінді ұйымдастыру	Мәлімдеме дәйекті; логикалық байланыс құралдары дұрыс пайдаланылған; мәтін абзацтарға дұрыс бөлінген; мәлімдеме форматы дұрыс таңдалған. (көлемі 140-150 сөзден)	Мәлімдеме негізінен логикалық; логикалық байланыс құралдарын пайдалануда жеке кемшіліктер бар; мәтінді абзацтарға бөлу кезінде жеке кемшіліктер бар; мәлімдеме форматында жеке бұзушылықтар бар. (көлемі 130-139 сөзден)	Мәлімдеме барлық жерде қисынды бола бермейді; логикалық байланыс құралдарын қолдануда көптеген қателіктер бар, олардың таңдауы шектеулі; мәтін абзацтарға бөлінбеген; мәлімдеме форматында көптеген қателіктер бар. (көлемі 120-129 сөзден)	Мәлімдеме құруда логика жоқ; мәлімдеме форматы сақталмайды. (көлемі 100-119 сөзден)	Мәлімдеме құруда логика жоқ. Қорытынды бақылау жүргізу қағидаларын бұзушылық. (100 сөзден аз)
	6 - Критерий. Эссе мазмұнын жазбаша сыни талдау және бағалау.	Мәтінді рәсімдеудің негізгі ережелері, орфографиялық және лексикалық-грамматикалық қателер өте аз. Материал логикалық тұрғыдан дәйекті, ретімен берілуі. Мәтіннің жеке бөліктері арасындағы логикалық байланысты берудің әртүрлі құралдарын	Мәтінді түсінуге кедергі келтірмейтін шағын лексикалық және грамматикалық қателер бар. Ойлар негізінен қисынды беріледі. Мәтіннің жекелеген бөліктері арасындағы логикалық байланысты беру құралдарын пайдалану кезінде кейбір кемшіліктерге жол беріледі. Білім алушы	Тілдік қателер бар, соның ішінде мәтінді түсінуге кедергі келтіретін тілдік құралдарды қолдану кезінде. Ойлар әрдайым қисынды бола бермейді. Мәтіннің жекелеген бөліктері арасындағы логикалық байланысты беру құралдарын пайдаланудағы қателер. Эссе жазу форматында көптеген қателер бар.	Мәлімдеме құруда логика жоқ. Мәтін бөліктері арасында логикалық байланысты беру құралдары пайдаланылмайды. Эссе форматы сақталмайды. Білім алушы өз ойларын білдіру үшін өзінің лексикалық қорын дұрыс қолдана алмады немесе қажетті сөздік қоры жоқ.	Мәтін бөліктері арасында логикалық байланыс беру құралдары жоқ, тапсырма орындалмады.

		дұрыс пайдалану. Білім алушы білімінің үлкен қорын көрсетуі. Сөздердің дұрыс тәртібі сақталады. Неғұрлым күрделі конструкцияларды пайдаланған кезде мәтінді түсінуді бұзбайтын қателердің аз саны рұқсат етіледі.	сөздерді қолдануда жеке дәлсіздіктерге жол беріп, лексиканың жеткілікті көлемін қолданады. Жұмыста мәтінді түсінуге кедергі келтірмейтін бірқатар грамматикалық қателер бар.	Студент шектеулі сөздік қорын пайдаланды. Жұмыста мәтінді түсінуді қиындататын қарапайым деңгейдегі грамматикалық қателер жиі кездеседі.	Грамматикалық ережелер сақталмайды.	
--	--	---	--	--	-------------------------------------	--

<https://infourok.ru/kriterii-ocenki-pismennih-perevodov-tekstov-s-inostrannogo-yazika-na-rodnoy-1094244.html?ysclid=lovqcgjbx9482596546>

Қорытынды бағалауды есептеу формуласы:

Қорытынды баға (ИО) = (%1+%2+%3+%4+%5+%6) / К, мұндағы % – критерий бойынша тапсырманы орындау деңгейі, К – критерийлердің жалпы саны.

Қорытынды балды есептеу мысалы

№	Балл Критерий	«Өте жақсы»	«Жақсы»	"Қанағаттанарлық"	"Қанағаттанарлықсыз"	
		90-100 %	70-89 %	50-69 %	25-49 %	0-24 %
1.	1-Критерий	100				
2.	2-Критерий		75			
3.	3-Критерий			60		
4.	4-Критерий				45	
5.	5-Критерий	100				
6.	6-Критерий				49	
	Қорытынды %	200	75	60	94	200+ 75 + 60 + 94 = 429 429 / 6 критерий = 71,5 Қорытынды балл в % = 72

Есептеу кезінде алынған пайыздарға сүйене отырып, біз бағаны бағалау шкаласымен салыстыра аламыз.

72 ұпай 70 баллдан 89 баллға дейінгі сандар аралығында тұр, бұл бағалау шкаласы бойынша, "**Жақсы**" санатына сәйкес келеді.

Осылайша, осы емтиханды есептеуде білім алушылардың оқу жетістіктерін есепке алуды бағалаудың балдық-рейтингтік әріптік шкаласынан дәстүрлі бағалауға ауыстыра отырып, ECTS және дәстүрлі жүйесіне сәйкес 72 балл "Жақсы"-ға бағаланатын болады.

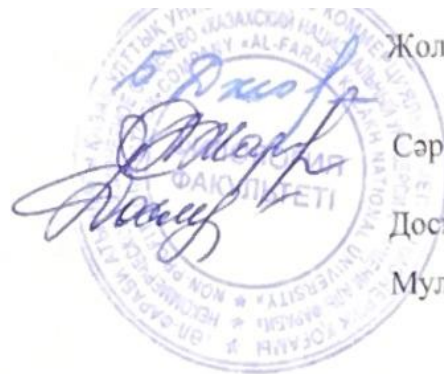
Емтихан билеттері 3 сұрақтан тұрады. Дұрыс орындалған тапсырмалар үшін ең көбі - 100 балл, оның ішінде бірінші сұраққа – 30 балл, екінші сұраққа-30 балл, үшінші сұраққа - 40 балл беріледі.

Декан м.а.

Білім беру және оқыту сапасы бойынша
Академиялық комитетінің төрағасы

Кафедра меңгерушісі м.а.

Дәріскер



Жолдасбекова Б.Ө.

Сәрсенбай Ж.А.

Досмағамбетова Ж.Ж.

Мулдабекова К.Т.